

## La vostra nuova asciugatrice

**Congratulazioni** – Avete scelto un elettrodomestico moderno, qualitativamente pregiato, marca Bosch. L'asciugatrice a condensazione si distingue per il basso consumo di energia.

Ogni asciugatrice, che esce dai nostri impianti, è controllata accuratamente per accertare il suo regolare funzionamento ed il perfetto stato.

In caso di domande, il nostro servizio assistenza clienti è volentieri a vostra disposizione.

Smaltimento ecologico

Smaltire il materiale d'imballaggio secondo le norme ambientali.

Questo apparecchio è contrassegnato conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

La direttiva fornisce il quadro per un ritiro e recupero di apparecchi dimessi valido in tutta l'UE.

## Indice

|                               | Pagina |
|-------------------------------|--------|
| ■ Preparazione                | 2      |
| ■ Impostazione dei programmi  | 2      |
| ■ Dopo l'asciugatura          | 4      |
| ■ Avvertenze sulla biancheria | 5      |
| ■ Cura e pulizia              | 6      |
| ■ Guida rapida dei programmi  | 7      |
| ■ Installazione               | 8      |
| ■ Dati tecnici                | 9      |
| ■ Accessori facoltativi       | 9      |
| ■ Che fare se...              | 10     |
| ■ Istruzioni di sicurezza     | 11     |

## Uso

regolare

- solo uso domestico;
- solo per asciugare tessuti, che sono stati lavati con acqua.



- Non lasciare bambini senza sorveglianza nei pressi dell'asciugatrice!
- Tenere gli animali domestici lontano dall'asciugatrice!

## Preparazione

Installazione vedi pagina 8



Non mettere mai in funzione un'asciugatrice danneggiata!! Informare il servizio assistenza clienti!

**Controllare l'asciugatrice**



Solo con le mani asciutte! Afferrare solo direttamente la spina!

**Inserire la spina**



**Selezionare + introdurre la biancheria**

Togliere tutti gli oggetti dalle tasche. Attenzione agli accendini! Prima dell'introduzione il cestello deve essere vuoto!

Vedi "Guida rapida dei programmi" a pagina 7.

**Selezionare + regolare il programma**

Selezionare il programma di asciugatura ...

... ed adattare

| Selezione funzione speciale | Indicazione di stato   | Selettore programmi   |
|-----------------------------|--|---|
| Delicato                    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Asciugatura</li><li>● Stiratura con ferro</li><li>● Normale</li><li>● Fase anti piega/Fine</li><li>● Svotare il contenitore</li><li>● Pulire il filtro</li></ul> | <div><div>Sintetici<br/>Forte</div><div>Sento</div><div>Cotone/Colorati<br/>Super asciugatura</div><div>Normale<br/>Stiratura con ferro</div><div>Rapido</div><div>Lana finish</div><div>Programma a tempo<br/>20 min caldo</div><div>Avvio Arresto</div></div> |
|                             | <b>Indicazioni di service</b>  |   |
|                             | <b>Svuotare il contenitore</b>   | Vuotare il contenitore per l'acqua di condensazione.  |
|                             | <b>Pulire il filtro</b>  | Pulire il filtro filacci e/o il condensatore.   |
| ■ Delicato                  |  | Temperatura ridotta per tessuti delicati, per es. poliacrilico, poliammide, elasthan, acetato, con tempo di asciugatura più lungo.  |

## Asciugatura

Contenitore acqua di condensazione

Maniglia della porta

Cestello

Pannello comandi



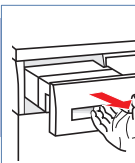
## Asciugatura



### Vuotare l'acqua di condensazione

Svuotare il contenitore **dopo** ogni ciclo di asciugatura.

1. Estrarre il contenitore mantenendolo orizzontale.
2. Versare l'acqua di condensazione.
3. Inserire il contenitore fino all'arresto.



### Pulire il filtro filacci

1. Aprire la porta, estrarre il filtro e aprirlo.
2. Rimuovere i filacci (pulire passando la mano sul filtro).
3. Chiudere il filtro, inserirlo di nuovo e chiudere la porta.

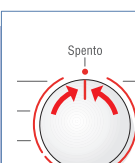
Pulire i filtri molto sporchi o intasati con acqua calda e asciugarli bene!



### Spegnere l'asciugatrice

Mettere il selettore programmi su **Spento**.

Non lasciare biancheria umida nell'asciugatrice!



### Estrarre la biancheria

Grazie alla funzione anti piega automatica, il cestello viene mosso a determinati intervalli di tempo, la biancheria per un'ora resta soffice e morbida (due ore, se è stata selezionata la funzione **Stiramento** – a seconda del modello).

## Fine del programma

non appena la spia si accende



### Aggiungere o estrarre biancheria

1. Aprire la porta, l'asciugatura s'interrompe.
2. Aggiungere o estrarre biancheria e chiudere la porta.
3. Se necessario selezionare di nuovo programma e funzioni supplementari.
4. Selezionare il tasto **Avvio/Arresto**.



Il cestello e la porta possono essere molto caldi.

## Avvertenze sulla biancheria ...



### Etichettatura dei tessuti

**Osservare le istruzioni di trattamento tessuti del produttore!**

- ☉ Asciugatura a temperatura normale.
- ☉ Asciugatura a temperatura ridotta -> selezionare aggiuntivamente **Delicato**.
- ☒ Non asciugare a macchina.

**Non asciugare i seguenti tessuti nell'asciugatrice:**

- Tessuti impermeabili all'aria (per es. gommati).
- Tessuti delicati (seta, tende sintetiche) a formazione di pieghe!
- Biancheria grondante -> alto consumo di energia!
- Biancheria sporca d'olio.

### Consigli per l'asciugatura

- Per un risultato d'asciugatura uniforme, selezionare la biancheria secondo tipo di tessuto e programma di asciugatura.
- Chiudere chiusure lampo, ganci ed asole, abbottonare le federe, legare insieme le cinture di stoffa, nastri di grembiuli ecc.
- Non asciugare eccessivamente la biancheria delicata -> Pericolo di sgualciture! Asciugarla completamente all'aria.
- Non stirare la biancheria subito dopo l'asciugatura, deporla insieme -> l'umidità residua si distribuisce così uniformemente.
- I tessuti a maglia (per es. T-shirt, maglie) spesso alla prima asciugatura si restringono -> non usare il programma **Super asciugatura**.
- La biancheria inamidata è solo parzialmente idonea per l'asciugatrice -> l'amido lascia una patina che pregiudica l'asciugatura.
- Con un carico ridotto usare il programma a tempo.

### Tutela dell'ambiente / Indicazioni per il risparmio

- Prima dell'asciugatura, centrifugare accuratamente la biancheria nella lavabiancheria -> maggiori velocità di centrifugazione abbreviano il tempo di asciugatura ed riducono il consumo di energia, centrifugare anche la biancheria in tessuto sintetico e misto.
- Utilizzare il carico massimo consigliato, ma non superarlo -> pagina 7, "Guida rapida dei programmi".
- Durante l'asciugatura arieggiare bene l'ambiente.
- Pulire il filtro filacci dopo ogni asciugatura -> pagina 4.
- Mantenere pulito il condensatore -> pagina 6, "Cura e pulizia".
- Mantenere pulito il passaggio dell'aria di raffreddamento -> non ingombrare od ostruire la griglia di raffreddamento.

## Cura e pulizia



Solo a macchina spenta!



### Carcassa dell'asciugatrice, pannello comandi, griglia di raffreddamento

- Strofinare con un panno morbido, umido.
- Non usare detergenti/solventi corrosivi o abrasivi.
- Rimuovere subito residui di detersivo e detergenti.
- Durante l'asciugatura potrebbe accumularsi acqua tra lo sportello e la guarnizione. Questo fenomeno non pregiudica in alcun modo il funzionamento dell'asciugatrice!

3-4 volte all'anno oppure se **Pulire il filtro** lampeggia continuamente dopo la pulizia del filtro filacci.



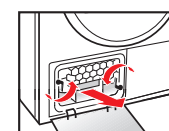
### Condensatore/Filtro protettivo

Per pulire estrarre solo il filtro protettivo! Pulizia del raffreddatore d'aria, che si trova dietro il filtro protettivo, una volta l'anno.

- Fare raffreddare l'asciugatrice.
- Possibile uscita di acqua residua, mettere un panno assorbente sotto lo sportello di manutenzione.

1. Sbloccare lo sportello manutenzione.
2. Aprire completamente lo sportello di manutenzione.

Svuotare il contenitore  
☀ Pulire il filtro



**Non danneggiare il filtro protettivo e il condensatore! Lavarlo solo con acqua calda, non usare oggetti duri/a spigoli vivi!**

5. Pulire completamente il filtro protettivo/condensatore, fare gocciolare bene l'acqua.
6. Pulire le guarnizioni.
7. Inserire di nuovo il filtro protettivo/condensatore, maniglia in basso!
8. Ruotare in senso opposto le due leve di chiusura.
9. Chiudere lo sportello di manutenzione fino all'arresto del dispositivo di chiusura.



### Sensore umidità

L'asciugatrice è dotata di un sensore dell'umidità in acciaio inossidabile, il quale misura il livello di umidità della biancheria. In seguito a un utilizzo prolungato può formarsi uno strato di calcare sul sensore umidità.

1. Aprire la porta.
2. Pulire il sensore umidità con una spugna ruvida inumidita con (spugna per i piatti).



Non utilizzare lana d'acciaio o prodotti abrasivi!









# La vostra nuova asciugatrice

**Congratulazioni** – Avete scelto un elettrodomestico moderno, qualitativamente pregiato, marca Bosch. L'asciugatrice a condensazione si distingue per il basso consumo di energia.

Ogni asciugatrice, che esce dai nostri impianti, è controllata accuratamente per accertare il suo regolare funzionamento ed il perfetto stato.

In caso di domande, il nostro servizio assistenza clienti è volentieri a vostra disposizione.

Smaltimento ecologico

Smaltire il materiale d'imballaggio secondo le norme ambientali.

Questo apparecchio è contrassegnato conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



La direttiva fornisce il quadro per un ritiro e recupero di apparecchi dimessi valido in tutta l'UE.

## Indice

Pagina

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Preparazione                | 2  |
| Impostazione dei programmi  | 2  |
| Dopo l'asciugatura          | 4  |
| Avvertenze sulla biancheria | 5  |
| Cura e pulizia              | 6  |
| Guida rapida dei programmi  | 7  |
| Installazione               | 8  |
| Dati tecnici                | 9  |
| Accessori facoltativi       | 9  |
| Che fare se...              | 10 |
| Istruzioni di sicurezza     | 11 |

## Uso

regolare

- solo uso domestico;
- solo per asciugare tessuti, che sono stati lavati con acqua.



- Non lasciare bambini senza sorveglianza nei pressi dell'asciugatrice!
- Tenere gli animali domestici lontano dall'asciugatrice!

## Preparazione

Installazione



Non mettere mai in funzione un'asciugatrice danneggiata!! Informare il servizio assistenza clienti!



Solo con le mani asciutte!  
Afferrare solo direttamente la spina!



Selezionare + introdurre la

Togliere tutti gli og

Attenzi

Prima dell'introduzione il cestello

Vedi "Guida rapida dei programmi" a pagina 7.

Selezionare + regolare il pr

Selezionare il programma di as

| Selezione funzione speciale | Indicazione di stato  | Selettore programmi   |
|-----------------------------|---|---|
| Delicato                    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Asciugatura</li><li>● Stiratura con ferro</li><li>● Normale</li><li>● Fase anti piega/Fine</li><li>● Svuotare il contenitore</li><li>● Pulire il filtro</li></ul> | <div><div>Sintetici<br/>Forte<br/>Normale<br/>Stiratura con ferro<br/>Rapido<br/>Lana finish</div><div><div>Spento</div><div>Cotone/Colorati<br/>Super asciugatura<br/>Normale<br/>Stiratura con ferro<br/>Programma a tempo<br/>20 min caldo</div></div><div>Avvio Arresto</div></div> |
|                             | <b>Indicazioni di service</b>   |   |
|                             | <b>Svuotare il contenitore</b>  | Vuotare il contenitore per l'acqua di condensazione.  |
|                             | <b>Pulire il filtro</b>   | Pulire il filtro filacci e/o il condensatore.   |
| ■ Delicato                  |   | Temperatura ridotta per tessuti delicati, per es. poliacrilico, poliammide, elasthan, acetato, con tempo di asciugatura più lungo.  |

Tutti i tasti sono  
basta tocca

Selezionare il

...ne vedi pagina 8

Controllare  
l'asciugatrice



Inserire  
la spina



Biancheria

...getti dalle tasche.  
...ne agli accendini!  
...deve essere vuoto!



Programma

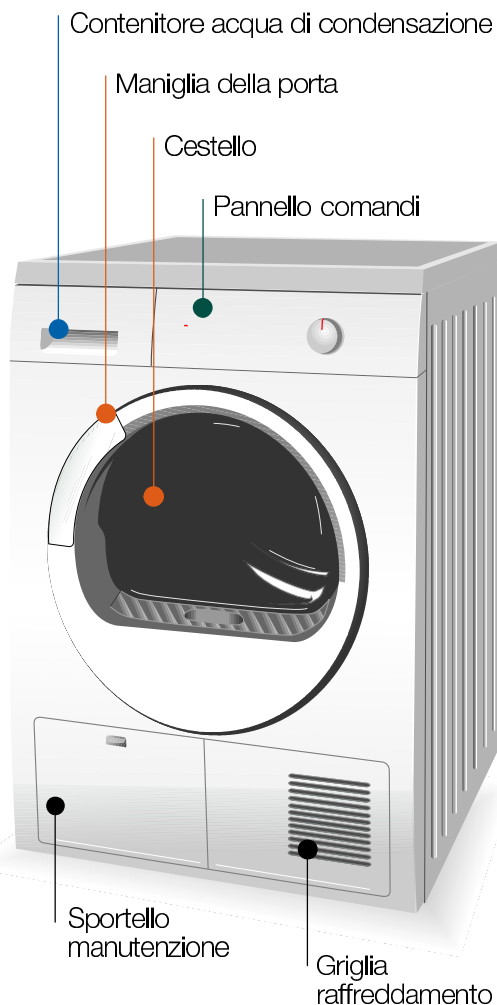
...sciugatura ...

...ed adattare

...sensibili al tatto,  
...arli leggermente.

Tasto d'avvio

# Asciugatura



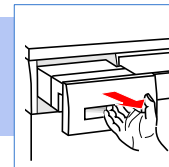
# Asciugatura



## Vuotare l'acqua di condensazione

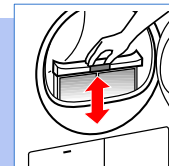
Svuotare il contenitore **dopo** ogni ciclo di asciugatura.

1. Estrarre il contenitore mantenendolo orizzontale.
2. Versare l'acqua di condensazione.
3. Inserire il contenitore fino all'arresto.



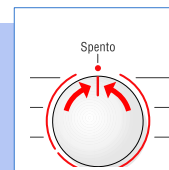
## Pulire il filtro filacci

1. Aprire la porta, estrarre il filtro e aprirlo.
  2. Rimuovere i filacci (pulire passando la mano sul filtro).
  3. Chiudere il filtro, inserirlo di nuovo e chiudere la porta.
- Pulire i filtri molto sporchi o intasati con acqua calda e asciugarli bene!



## Spegnere l'asciugatrice

Mettere il selettore programmi su **Spento**.  
Non lasciare biancheria umida nell'asciugatrice!

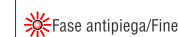


## Estrarre la biancheria

Grazie alla funzione antipiega automatica, il cestello viene mosso a determinati intervalli di tempo, la biancheria per un'ora resta soffice e morbida (due ore, se è stata selezionata la funzione **Stiramento** - a seconda del modello).

## Fine del programma

non appena la spia si accende



## Aggiungere o estrarre biancheria

1. Aprire la porta, l'asciugatura s'interrompe.
2. Aggiungere o estrarre biancheria e chiudere la porta.
3. Se necessario selezionare di nuovo programma e funzioni supplementari.
4. Selezionare il tasto **Avvio/Arresto**.



Il cestello e la porta possono essere molto caldi.

# Avvertenze sulla biancheria ...



## Etichettatura dei tessuti

### Osservare le istruzioni di trattamento tessuti del produttore!



Asciugatura a temperatura normale.



Asciugatura a temperatura ridotta -> selezionare aggiuntivamente **Delicato**.



Non asciugare a macchina.



*Non asciugare i seguenti tessuti nell'asciugatrice:*

- Tessuti impermeabili all'aria (per es. gommati).
- Tessuti delicati (seta, tende sintetiche) a formazione di pieghe!
- Biancheria grondante -> alto consumo di energia!
- Biancheria sporca d'olio.

## Consigli per l'asciugatura

- Per un risultato d'asciugatura uniforme, selezionare la biancheria secondo tipo di tessuto e programma di asciugatura.
- Chiudere chiusure lampo, ganci ed asole, abbottonare le federe, legare insieme le cinture di stoffa, nastri di grembiuli ecc.
- Non asciugare eccessivamente la biancheria delicata -> Pericolo di sgualciture! Asciugarla completamente all'aria.
- Non stirare la biancheria subito dopo l'asciugatura, deporla insieme -> l'umidità residua si distribuisce così uniformemente.
- I tessuti a maglia (per es. T-shirt, maglie) spesso alla prima asciugatura si restringono -> non usare il programma **Super asciugatura**.
- La biancheria inamidata è solo parzialmente idonea per l'asciugatrice -> l'amido lascia una patina che pregiudica l'asciugatura.
- Con un carico ridotto usare il programma a tempo.

## Tutela dell'ambiente / Indicazioni per il risparmio

- Prima dell'asciugatura, centrifugare accuratamente la biancheria nella lavabiancheria -> maggiori velocità di centrifugazione abbreviano il tempo di asciugatura ed riducono il consumo di energia, centrifugare anche la biancheria in tessuto sintetico e misto.
- Utilizzare il carico massimo consigliato, ma non superarlo -> pagina 7, "Guida rapida dei programmi".
- Durante l'asciugatura arieggiare bene l'ambiente.
- Pulire il filtro filacci dopo ogni asciugatura -> pagina 4.
- Mantenere pulito il condensatore -> pagina 6, "Cura e pulizia".
- Mantenere pulito il passaggio dell'aria di raffreddamento -> non ingombrare od ostruire la griglia di raffreddamento.

# Cura e pulizia



Solo a macchina spenta!



## Carcassa dell'asciugatrice, pannello comandi, griglia di raffreddamento

- Strofinare con un panno morbido, umido.
- Non usare detergenti/solventi corrosivi o abrasivi.
- Rimuovere subito residui di detersivo e detergenti.
- Durante l'asciugatura potrebbe accumularsi acqua tra lo sportello e la guarnizione. Questo fenomeno non pregiudica in alcun modo il funzionamento dell'asciugatrice!

3-4 volte all'anno oppure se **Pulire il filtro** lampeggia continuamente dopo la pulizia del filtro filacci.



## Condensatore/Filtro protettivo

*Per pulire estrarre solo il filtro protettivo! Pulizia del raffreddatore d'aria, che si trova dietro il filtro protettivo, una volta l'anno.*

- Fare raffreddare l'asciugatrice.
- Possibile uscita di acqua residua, mettere un panno assorbente sotto lo sportello di manutenzione.

1. Sbloccare lo sportello manutenzione.
2. Aprire completamente lo sportello di manutenzione.

3. Ruotare in senso convergente le due leve di chiusura.
4. Estrarre il filtro protettivo/condensatore.



*Non danneggiare il filtro protettivo e il condensatore! Lavarlo solo con acqua calda, non usare oggetti duri/a spigoli vivi!*

5. Pulire completamente il filtro protettivo/condensatore, fare gocciolare bene l'acqua.
6. Pulire le guarnizioni.
7. Inserire di nuovo il filtro protettivo/condensatore, maniglia in basso!
8. Ruotare in senso opposto le due leve di chiusura.
9. Chiudere lo sportello di manutenzione fino all'arresto del dispositivo di chiusura.



## Sensore umidità

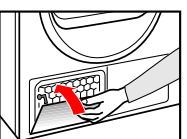
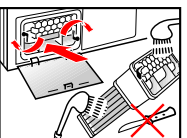
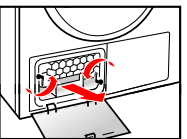
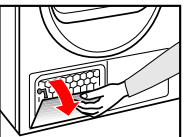
*L'asciugatrice è dotata di un sensore dell'umidità in acciaio inossidabile, il quale misura il livello di umidità della biancheria. In seguito a un utilizzo prolungato può formarsi uno strato di calcare sul sensore umidità.*

1. Aprire la porta.
2. Pulire il sensore umidità con una spugna ruvida inumidita con (spugna per i piatti).



*Non utilizzare lana d'acciaio o prodotti abrasivi!*

Svuotare il  
contenitore  
Pulire il filtro





## Dati tecnici

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| - <b>Dimensioni (P x L x A)</b>           | 60 x 60 x 85 cm (altezza regolabile) |
| - <b>Peso (netto)</b>                     | ca. 45 kg                            |
| - <b>Max. quantità di carico</b>          | 8 kg                                 |
| - <b>Serbatoio acqua di condensazione</b> | 4,2 l                                |
| - <b>Tensione di alimentazione</b>        | vedi targhetta portadati             |
| - <b>Potenza assorbita</b>                |                                      |
| - <b>Dispositivo di sicurezza</b>         |                                      |
| - <b>Numero di prodotto</b>               |                                      |
| - <b>Numero di fabbricazione</b>          |                                      |

La targhetta portadati si trova sul lato posteriore dell'apparecchio.

### Valori di consumo

I dati sono valori orientativi ricavati in condizioni previste dalla norma. Sono possibili variazioni fino al 10%.

| Numero giri centrifuga<br>g/min<br>(umidità residua) |      |           | Tempo asciugatura<br>in min. con 8 min.<br>di raffreddamento** |      | Consumo energia<br>in kWh** |      |
|--|------|-----------|--|------|-----------------------------|------|
|  |      |           | 10 A   | 16 A | 10 A                        | 16 A |
| <b>Cotone/Colorati 8 kg</b>                          |      |           |  |      |                             |      |
| Normale*   | 1400 | (ca. 50%) | 131  | 105  | 3,74                        | 3,74 |
|  | 1000 | (ca. 60%) | 148  | 122  | 4,49                        | 4,49 |
|  | 800  | (ca. 70%) | 165  | 139  | 5,17                        | 5,17 |
| Stiratura con ferro*                                 | 1400 | (ca. 50%) | 109  | 83   | 2,24                        | 2,24 |
|  | 1000 | (ca. 60%) | 126  | 100  | 3,44                        | 3,44 |
|  | 800  | (ca. 70%) | 143  | 117  | 3,86                        | 3,86 |
| <b>Sintetici 3,5 kg</b>                              |      |           |  |      |                             |      |
| Normale*   | 1000 |           | 45   | 39   | 1,05                        | 1,05 |
|  | 800  | (ca. 40%) | 48   | 42   | 1,35                        | 1,35 |
|  | 600  | (ca. 50%) | 60   | 51   | 1,65                        | 1,65 |

\* Programmi di prova secondo DIN EN 61 121 e IEC 61 121

\*\* I valori possono discostarsi da quelli indicati in base al tipo di tessuto, alla biancheria da asciugare, all'umidità residua del tessuto e alla quantità del carico.

### Illuminazione interna cestello (secondo il modello) (lampadina ad incandescenza E14, 15W)

Il cestello s'illumina dopo l'apertura o chiusura della porta e dopo l'avvio del programma; si spegne poi automaticamente.

## Accessori facoltativi

Codice di ordinaz. N5

**WTZ 1110 Set di collegamento per scarico condensa**  
L'acqua di condensazione viene scaricata direttamente tramite un tubo flessibile.

**WTZ 11310 Set di collegamento per colonna lavatrice-asciugatrice**  
L'asciugatrice può essere disposta, con economia di spazio, su un'ideale lavabiancheria di uguale profondità e larghezza. È indispensabile fissare l'asciugatrice alla lavatrice utilizzando questo set di collegamento!

**WTZ 11300** Come WTZ 11310, ma con piano di lavoro estraibile.

**WTZ 10290 Montaggio sottopiano**  
**Pericolo di scossa elettrica!**

Al posto del piano di copertura dell'apparecchio è indispensabile far installare una copertura in metallo da un tecnico specializzato.

## Che fare se ...



Fare eseguire le riparazioni solo dal servizio assistenza clienti o da personale specializzato autorizzato.  
Prima di rivolgersi al servizio assistenza clienti, provare ad eliminare autonomamente l'inconveniente. Ogni caso d'intervento comporta costi, anche durante il periodo di garanzia, per l'uscita di un tecnico. Indicare al servizio assistenza clienti il numero di prodotto (E-Nr.) ed il numero di fabbricazione (FD-Nr.) dell'apparecchio (vedi lato interno della porta).

|  |   |
|--|---|
| La spia <b>Avvio/Arresto</b> non si accende.   | Spina di alimentazione inserita?<br>Programma selezionato?<br>Controllare dispositivo di sicurezza dell'impianto domestico.   |
| Le spie <b>Svuotare il contenitore e Avvio/Arresto</b> lampeggiano.                      | Vuotare il contenitore dell'acqua di condensazione.<br>Se disponibile, controllare il tubo flessibile dello scarico di condensa (piegato).  |
| Le spie <b>Pulire il filtro e Avvio/Arresto</b> lampeggiano.                             | Pulire il condensatore, pagina 6 "Cura e pulizia".<br>Pulire il filtro filacci, pagina 4.   |
| L'asciugatrice non si avvia.   | È selezionato il tasto <b>Avvio/Arresto</b> ?<br>È chiusa la porta?<br>È impostato il programma?<br>La temperatura ambiente è superiore a 5 °C?   |
| Perdita di acqua.  | Livellare l'asciugatrice.<br>Pulire la guarnizione del condensatore.  |
| La porta si apre da sola.  | Chiudere la porta finché non si sente lo scatto di arresto.   |
| Lo scopo dell'asciugatura non è stato raggiunto o il tempo d'asciugatura è troppo lungo. | Pulire filtro filacci/condensatore, pagina 4/6.<br>Vuotare il contenitore dell'acqua di condensazione.<br>Controllare lo scarico dell'acqua (se disponibile).<br>La temperatura ambiente supera 30 °C → Arieggiare a sufficienza.<br>Griglia di raffreddamento probabilmente ostruita → Liberare.<br>È stato impostato un programma non idoneo? Pagina 7.<br>Asciugatrice montata in spazio ristretto. Provvedere alla circolazione dell'aria.<br>Interruzione dell'energia elettrica → Riavviare l'asciugatrice.<br>Strato sottile di calcare sul sensore umidità → Pulire il sensore umidità, pagina 6. |
| Biancheria umida.  | Usare il programma di asciugatura superiore o aggiungere il programma a tempo, pagina 7.<br>La biancheria calda al tatto sembra più umida che in realtà.  |
| L'umidità nell'ambiente aumentare rapidamente.   | Arieggiare sufficientemente l'ambiente.<br>Griglia di raffreddamento ostruita? → Liberare.<br>Accertarsi che il raffreddatore ad aria sia in funzione.  |
| Una o più spie di stato del programma lampeggiano.                                       | Pulire filtro e condensatore, pagina 4/6.<br>Controllare le condizioni d'installazione, pagina 8.<br>Spegnerne, fare raffreddare, riaccendere, riavviare il programma.  |
| L'illuminazione interna (secondo il modello) non funziona.                               | Estrarre la spina di alimentazione. Estrarre il coperchio nel vano interno o sopra la porta (con cacciavite Torx 20) e sostituire la lampadina ad incandescenza. Chiudere il coperchio.   |

Se non si riesce ad eliminare autonomamente un inconveniente oppure è necessaria una riparazione:  
- Disporre il selettore programmi su **Spento**.  
- Estrarre la spina di alimentazione dalla presa.



# Istruzioni di sicurezza



## Emergenza

### Usare l'asciugatrice SOLO...

### Non usare MAI l'asciugatrice...

## Pericoli

## Installazione

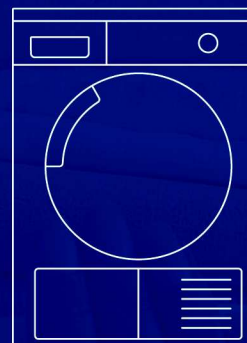
## Allacciamento alla rete

## Uso

## Guasto

## Ricambi Rottamazione

- Estrarre immediatamente la spina di alimentazione dalla presa oppure disinserire il dispositivo di sicurezza.
- in un locale dell'abitazione,
- per asciugare tessuti.
- per scopi diversi di quelli sopra indicati,
- in caso di modifiche tecniche o delle proprietà eseguite abusivamente.
- L'uso dell'asciugatrice è vietato a bambini ed a persone non istruite all'uso.
- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità dell'asciugatrice.
- Tenere gli animali domestici lontano dall'asciugatrice.
- Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche dei capi da asciugare, attenzione specialmente agli accendini -> pericolo di esplosione!
- Non appoggiarsi o sedersi sulla porta -> pericolo di ribaltamento!
- Aprire la porta con precauzione. Possibile uscita di vapore ad alta temperatura.
- A temperature sotto 0 °C sono possibili danni da gelo.
- Fissare cavi o tubi liberi, altrimenti pericolo d'inciampo.
- Collegare l'asciugatrice secondo la norma ad una presa con contatto di terra a corrente alternata, altrimenti la sicurezza non è garantita.
- La sezione del cavo deve essere sufficiente.
- Utilizzare solo un interruttore differenziale con il simbolo:
- Spina e presa devono essere compatibili.
- Non usare prese/connettori multipli e/o prolunghe.
- Non afferrare la spina con le mani umide.
- Non estrarre mai la spina dalla presa tirandola per il cavo.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione.
- Introdurre nel cestello solo *biancheria*. Controllare il contenuto, prima di avviare l'asciugatrice.
- Non usare l'asciugatrice se la biancheria è entrata in contatto con solventi, olio, cera, grasso o vernice (per es. fissatori per capelli, solvente per unghie, smacchiatori, benzina ecc.) -> pericolo d'incendio/esplosione!
- Pericolo a causa di polvere (per es. polvere di carbone, farina): non usare l'asciugatrice -> pericolo di esplosione!
- Non usare l'asciugatrice se la biancheria contiene materiale espanso/gommapiuma -> il materiale elastico può essere distrutto e l'asciugatrice può essere danneggiata dalla possibile deformazione dell'espanso.
- Alla fine di un programma, spegnere l'asciugatrice.
- L'acqua di condensazione non è acqua potabile.
- Non usare l'asciugatrice in caso di difetto o sospetto di guasto, fare eseguire la riparazione solo dal servizio assistenza clienti.
- Non impiegare l'asciugatrice con cavo di alimentazione difettoso. Per evitare pericoli, fare sostituire il cavo di alimentazione difettoso solo dal servizio assistenza clienti.
- Prima di sostituire la lampada a incandescenza dell'illuminazione interna, estrarre assolutamente la spina di alimentazione dalla presa.
- Per motivi di sicurezza utilizzare solo ricambi ed accessori originali.
- Asciugatrice: estrarre la spina, **dopo** troncare il cavo di alimentazione vicino all'apparecchio. Rottamare presso un centro di riciclaggio pubblico.
- Imballaggio: non abbandonare l'imballaggio alla mercè dei bambini -> pericolo di soffocamento!
- Tutti i materiali sono compatibili con l'ambiente e riciclabili. Smaltirli secondo la normativa ambientale.



## Asciugabiancheria

it Istruzioni per l'uso e l'installazione



# BOSCH



Mettere in funzione l'asciugatrice solo dopo avere letto queste istruzioni!



Osservare le avvertenze a pagina 11!